

1868

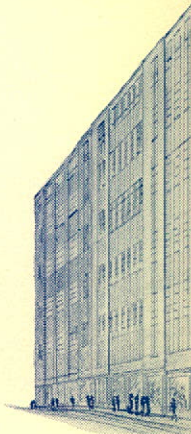


1882



DUPU
A TRAV
DUPU
THROU

1920



1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944



B I L A N A U 3 0 J A N V I E R 1 9 5 0

P A S S I F

EXIGIBILITES:

Emprunt bancaire	\$	986,450.00
Comptes à payer		748,136.59
Dividendes à payer		20,100.00
Provision pour impôts sur le revenu, moins les versements déjà effectués		<u>116,780.62</u>

TOTAL DES EXIGIBILITES \$ 1,871,467.21

HYPOTHEQUE à intérêt de 4% l'an 1,395,000.00

DEBENTURES GENERALES à intérêt de 4½% l'an, échéant le 1er octobre 1965 1,000,000.00

RESERVES:

Montants accumulés dans des compagnies mutuelles d'assurance-incendie	\$	13,906.60
Dévalorisation de l'inventaire des marchandises		200,000.00
Dépréciation des immobilisations (b)		<u>1,675,077.83</u>

1,888,984.43

CAPITAL-ACTIONS:

Privilégiées rachetables, à dividende cumulatif de 4.8%
 Autorisées: 100,000 actions d'une valeur au pair de \$25.00 chacune \$ 2,500,000.00

Émises et entièrement payées: 67,000 actions, moins 879 actions rachetées et annulées en 1950 (c) \$ 1,653,025.00

Ordinaires:
 Autorisées, émises et entièrement payées: 20,000 actions d'une valeur au pair de \$100.00 chacune 2,000,000.00 3,653,025.00

SURPLUS:

Solde au 30 janvier 1949 \$ 2,961,910.59

Plus: Bénéfice net pour l'année financière terminée le 30 janvier 1950, tel qu'il appert à l'Etat de Pertes et Profits 285,415.16

\$ 3,247,325.75

Moins: Dividendes sur actions privilégiées \$80,400.00

Dividendes sur actions ordinaires 60,000.00

Escompte sur la vente de débetures générales 10,000.00 150,400.00

3,096,925.75

\$12,905,402.39

Note: Le montant approximatif requis pour parachever la construction de la seconde partie du plan d'agrandissement au magasin s'établit à \$88,000.00

DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

(Compagnie incorporée en vertu de la loi des compagnies de la province de Québec)

ACTIF

DISPONIBILITES:

Espèces en caisse et en banque	\$	74,373.05	
Comptes à recevoir, moins réserve pour créances douteuses		1,876,936.11	
Partie remboursable de l'impôt sur les excédents de bénéfices		76,973.80	
Inventaire des marchandises		2,346,542.78	
Dépenses payées d'avance		<u>215,496.86</u>	
TOTAL DES DISPONIBILITES			\$ 4,590,322.60

AUTRES ACTIFS:

Valeur de rachat des polices d'assurance-vie	\$	91,695.84	
Montants accumulés dans des compagnies mutuelles d'assurance-incendie		13,906.60	
Partie remboursable de l'impôt sur les excédents de bénéfices, pas remboursable dans l'année		<u>215,921.26</u>	321,523.70

IMMOBILISATIONS:

Mobilier, agencement et matériel roulant (a)	\$	1,068,301.04	
Terrains et bâtisses (a)		<u>6,925,254.05</u>	7,993,555.09

ACHALANDAGE

1.00

- (a) Valeur de remplacement, à neuf, au 20 juin 1949, selon l'évaluation de MM. Stevenson & Kellogg, Ltd., plus les additions subséquentes au coûtant.
- (b) Réserve pour dépréciation au 20 juin 1949, telle qu'établie par MM. Stevenson & Kellogg, Ltd., plus \$112,831.25 étant le solde ajusté du surplus de ré-évaluation après y avoir déduit la réduction de l'achalandage de \$1,239,920.38 à \$1.00, plus la dépréciation ajoutée depuis.
- (c) Ce rachat fut effectué pour remplir en entier l'engagement de la Compagnie pour l'année 1950 et, par anticipation, une partie de l'engagement de l'année 1951, de racheter des actions privilégiées en circulation à même ses profits nets.

\$12,905,402.39

Approuvé pour le Conseil d'Administration:

RAYMOND DUPUIS }
A.-J. DUGAL } Administrateurs

Ceci est le bilan mentionné dans le rapport de même date.
CAMPBELL, GLENDINNING and DEVER,
comptables agréés, vérificateurs
Montreal, le 16 mars 1950.



Pertes et Profits

DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

(Compagnie incorporée en vertu de la loi
des compagnies de la province de Québec)

ETAT DE PERTES ET PROFITS POUR L'ANNEE TERMINEE LE 30 JANVIER 1950

BENEFICE D'EXPLOITATION avant de tenir compte des items ci-dessous:		\$709,916.51
Moins:		
Intérêts sur hypothèque, obligations et emprunt bancaire	\$115,217.84	
Dépréciation	159,357.13	274,574.97
		<hr/>
		\$435,341.54
Moins:		
Provision pour impôts sur le revenu		149,926.38
		<hr/>
BENEFICE NET porté au Compte de Surplus		<u>\$285,415.16</u>

RAPPORT DES VERIFICATEURS
AUX ACTIONNAIRES DE
DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

Nous avons l'honneur de faire rapport que nous avons examiné ou sondé les livres et les comptes de votre Compagnie pour l'année financière terminée le 30 janvier 1950 et que nous avons fait une revue générale des méthodes de comptabilité en usage dans votre Compagnie, lesquelles sont conformes aux principes de comptabilité généralement reconnus; cependant nous n'avons pas fait la vérification en détail de toutes les opérations de l'année.

Nous appuyant sur cet examen que nous avons fait, nous vous informons que nous avons obtenu tous les renseignements et explications demandés, et que, à notre avis, au meilleur de notre connaissance et d'après les renseignements obtenus, le bilan ci-attaché est bien dressé de façon à donner un état exact et véritable des affaires de Dupuis Frères Limitée, au 30 janvier 1950, tel qu'il appert aux livres de la Compagnie.

CAMPBELL, GLENDINNING AND DEVER,
Comptables agréés, vérificateurs.

Montréal, le 16 mars 1950

Malgré ces ennuis, et le retour d'une concurrence de plus en plus forte, l'augmentation du volume d'affaires du magasin fut considérable et dépasse de beaucoup l'augmentation moyenne constatée par les magasins à rayons du Canada d'après les chiffres du Bureau Fédéral de la Statistique. Le nombre de nos transactions augmente également, indice qu'une plus nombreuse clientèle bénéficie de l'amélioration des services que nous mettons à sa disposition.

Déduction faite d'une provision pour impôts sur le revenu de \$149,926.38, le profit net porté au compte de surplus est de \$285,415.16. Après avoir déduit une somme de \$140,400.00, représentant les dividendes payés sur les actions privilégiées et ordinaires et un escompte de \$10,000.00 sur l'émission de débetures il reste au compte de surplus un solde de \$3,096,925.75.

Notre programme d'agrandissement et de modernisation des édifices de notre magasin de la rue Sainte-Catherine, commencé en juillet 1947, s'est poursuivi au cours de l'année. La seconde partie qui mesure 125 pieds de front rue Saint-Christophe par 88 pieds de profondeur est terminée. Nous avons construit et inauguré l'usage d'une chaufferie et d'une chambre de transformateurs qui peuvent suffire non seulement aux édifices actuels mais à ceux que nous projetons de construire.

Depuis le mois de novembre 1949 de nouveaux rayons ont été ouverts et ce travail de rénovation se continuera au cours de la présente année d'après un plan bien défini. Ces transformations et améliorations apportées à notre magasin sont fort appréciées de notre clientèle et elles s'imposaient tant pour soutenir la concurrence que pour maintenir notre Maison au rang prépondérant qu'elle occupe dans le commerce de détail.

Au comptoir postal nous avons complété l'installation d'une courroie transporteuse qui nous permet d'accélérer le service et de diminuer les frais d'exploitation.

A tous nos dévoués collaborateurs, officiers et membres du personnel, nous exprimons notre gratitude pour leur loyauté et l'efficacité du travail qu'ils ont accompli au milieu des difficultés occasionnées par les travaux de construction.

Pour le conseil d'administration.

Le président,
RAYMOND DUPUIS

Montréal, le 20 mars 1950.

Rapport

DU PRESIDENT AUX ACTIONNAIRES

Nous avons l'honneur de vous présenter le bilan et l'état de pertes et profits de Dupuis Frères, Limitée pour l'année financière terminée le 30 janvier 1950, et le rapport des vérificateurs qui s'y rapporte.

Les faits saillants de ce rapport financier sont les suivants:

Les disponibilités s'élèvent à \$4,590,322.60. Il est à noter que les comptes à recevoir ont augmenté de \$360,650.23 depuis l'an dernier et que l'inventaire des marchandises excède de \$288,224.93 celui de l'année précédente. Les exigibilités à court terme sont de \$1,871,467.21; le fonds de roulement s'établit donc à \$2,718,855.39.

Au 20 juin 1949 nos immobilisations furent évaluées par MM. Stevenson & Kellogg, Ltd. qui établirent leur valeur de remplacement à neuf à \$7,113,512.90 et la dépréciation à \$1,455,434.38. Les additions faites depuis cette date ont porté cette valeur de remplacement à neuf à \$7,993,555.09 et la dépréciation à \$1,675,077.83, au 30 janvier, 1950.

La valeur aux livres de l'achalandage a été réduite de \$1,239,920.38 à \$1.00.

Afin de maintenir nos disponibilités, nous avons conclu au cours de l'année des emprunts sur hypothèques et débetures pour un montant de \$1,250,000.00, consolidant ainsi une partie des dépenses de capital encourues durant l'année terminée le 31 janvier 1950 et qui s'élèvent à \$1,384,164.00

Les bénéfices d'exploitation avant de tenir compte de la dépréciation, des intérêts sur hypothèques, débetures et emprunt bancaire, sont de \$709,916.51. Nous estimons ce résultat très satisfaisant étant donné les conditions exceptionnelles de construction et d'aménagement qui ont, de plus, entraîné des frais imprévus et des dépenses anormales.

MADAME ALBERT DUPUIS

MM. RAYMOND DUPUIS, C.R.

A.-J. DUGAL, C.B.E.

ROLAND PREFONTAINE, I.C.

JEAN-R. DUPUIS

CHARLES-J. DUPUIS



CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR 1950

OFFICIERS POUR 1950

Le président: RAYMOND DUPUIS, C.R.

Le vice-président: A.-J. DUGAL, C.B.E.

Le secrétaire-trésorier et gérant du magasin: ROLAND CHAGNON, C.A.

Le gérant du comptoir postal: JEAN-MARC LALONDE

L'assistant trésorier: A.-R. CARON

L'assistante secrétaire: JEANNETTE PERRAS



PROPRIETE DE LA COMPAGNIE A 780, AVENUE BREWSTER

Entièrement occupée par notre Comptoir Postal

Dupuis Frères

LIMITÉE



RAPPORT ANNUEL

POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE

30 JANVIER

1950

Dupuis Frères

LIMITÉE



ANNUAL REPORT
FOR THE YEAR ENDED

JANUARY 30th

1950



COMPANY PROPERTY AT 780 BREWSTER AVENUE

Entirely occupied by our Mail Order Division

MRS. ALBERT DUPUIS

MESSRS. RAYMOND DUPUIS, K.C.

A. J. DUGAL, C.B.E.

ROLAND PREFONTAINE, C.E.

JEAN R. DUPUIS

CHARLES J. DUPUIS



DIRECTORS FOR 1950

OFFICERS FOR 1950

President: RAYMOND DUPUIS, K.C.

Vice President: A. J. DUGAL, C.B.E.

Secretary-Treasurer and Store Manager: ROLAND CHAGNON, C.A.

Mail Order Manager: JEAN MARC LALONDE

Assistant Treasurer: A. R. CARON

Assistant Secretary: JEANNETTE PERRAS

PURVIS HALL
LIBRARIES

APR 26 1950

McGILL UNIVERSITY

THE PRESIDENT'S

Report

TO THE SHAREHOLDERS

Your Directors are pleased to submit herewith the Balance Sheet and the Statement of Profit and Loss of Dupuis Frères, Limitée for the fiscal year ended January 30th, 1950, with the report of the Auditors thereon.

The highlights of these financial reports are the following:

Current Assets amount to \$4,590,322.60. It should be noted that accounts receivable have increased by \$360,650.23 over last year and that the inventory is \$288,224.93 higher than that of the previous year. Current Liabilities amount to \$1,871,467.21; the working capital therefore amounts to \$2,718,855.39.

The Fixed Assets are shown in the Balance Sheet according to the appraisal made during the year by Messrs. Stevenson & Kellogg, Ltd., fixing the replacement value new at \$7,113,512.90 and depreciation at \$1,455,434.38 as at June 20th 1949. The additions made since that date bring the replacement value new to \$7,993,555.09 and depreciation to \$1,675,077.83 as at January 30th, 1950.

The book value of Goodwill was reduced from \$1,239,920.38 to \$1.00.

In order to maintain our liquidity, we have secured during the past year, mortgage and debenture loans for an amount of \$1,250,000.00 thus funding part of our capital expenditures incurred during the year ended January 30th, 1950 and amounting to \$1,384,164.00.

The operating profit before depreciation, interest on mortgages, debentures and bank loan is \$709,916.51. We consider this result highly satisfactory, taking into account the difficulties caused by the construction and the fitting-up of the new additions to our Store which, incidentally, have entailed

unforeseen and exceptional expenses. In spite of these difficulties and the increasing keen competition, the increase in the sales of our Store is considerable and far exceeds the average increase reported by the Dominion Bureau of Statistics for Department Stores in Canada. The number of transactions is also increasing, evidence that a growing clientele is taking advantage of the new facilities we offer.

After deducting \$149,926.38 for Income Tax, the Net Profit transferred to Surplus Account is \$285,415.16. After charging dividends on preferred and common shares, amounting to \$140,400.00, and debenture discount of \$10,000.00 our surplus now stands at \$3,096,925.75.

Our plan for enlarging and modernizing our St. Catherine Street Store, begun in July 1947, has been carried on during the past year. The second section having a frontage of 125 feet on St. Christophe Street and a depth of 88 feet is completed. A boiler-room and a transformer-room have been constructed and are already in use. Their capacity meets the requirements of our present buildings and of those planned for the future. Ever since November 1949,

new departments have been opened and the work of renovation and modernization will be continued during the present year according to a well-defined plan. These changes and improvements are much appreciated by our customers and were needed to meet competition and also to keep our firm at the forefront of retail trade.

During the year we have equipped our Mail Order Division with a conveyor belt which accelerates our service and lowers our operating costs.

To all our devoted associates, officers and members of the staff, we express our gratitude for their loyalty and their efficient services during this difficult period of construction activities.

On behalf of the Board.

RAYMOND DUPUIS,

President.

Montreal, March 20th, 1950.

AUDITOR'S REPORT
TO THE SHAREHOLDERS OF
DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

We wish to report that we have examined or tested the accounting and other corporate records of your Company for the year ended January 30th, 1950, and made a general review of the accounting methods, which are in accordance with accepted principles of accounting, but we did not make a detailed audit of the transactions for the year.

Based on the above-mentioned examination, we report that we have obtained all the information and explanations we have required, and that in our opinion the attached Balance Sheet sets forth a true and correct view of the state of the Company's affairs as at January 30th, 1950, according to the best of our information and the explanations given to us and as shown by the books of the Company.

CAMPBELL, GLENDINNING AND DEVER,
Chartered Accountants, Auditors

Montreal, March 16th, 1950



Profit & Loss

DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

(Incorporated under the Quebec Companies Act)

STATEMENT OF PROFIT AND LOSS FOR THE YEAR ENDED JANUARY 30th, 1950

OPERATING PROFIT for the year before providing for the undernoted:			\$709,916.51
Deduct:			
Interest on Mortgage, Debentures and Bank Loan	\$115,217.84		
Depreciation	159,357.13	274,574.97	
			\$435,341.54
Deduct:			
Provision for Income Taxes		149,926.38	
NET PROFIT transferred to Surplus Account			\$285,415.16

DUPUIS FRÈRES, LIMITÉE

(Incorporated under the Quebec Companies Act)

ASSETS

CURRENT:

Cash on Hand and in Bank	\$	74,373.05	
Accounts Receivable, less reserve for doubtful accounts		1,876,936.11	
Refundable Portion of Excess Profits Tax		76,973.80	
Inventories		2,346,542.78	
Prepaid Expenses		<u>215,496.86</u>	
TOTAL CURRENT ASSETS			\$ 4,590,322.60

OTHER:

Cash Surrender Value of Life Assurance Policies	\$	91,695.84	
Equity in Reciprocal Fire Insurance Groups		13,906.60	
Refundable Portion of Excess Profits Tax, not currently due		<u>215,921.26</u>	321,523.70

FIXED:

Furniture, Fixtures and Rolling Stock (a)	\$	1,068,301.04	
Land and Buildings (a)		<u>6,925,254.05</u>	7,993,555.09

GOODWILL

1.00

- (a) Replacement value, new, as at June 20th, 1949, as appraised by Messrs. Stevenson & Kellogg, Ltd., plus subsequent additions at cost.
- (b) Reserve for depreciation as at June 20th, 1949, as determined by Messrs. Stevenson & Kellogg, Ltd., plus \$112,831.25 being adjusted balance of surplus arising from appraisal after writing against this surplus Goodwill Account of \$1,239,919.38, and provision added subsequent thereto.
- (c) This redemption of Preferred Shares was effected by the Company in discharge of its obligations for 1950 and in part for 1951 in respect of the retirement out of net profits of outstanding Preferred Shares.

\$12,905,402.39

Approved on behalf of the Board:

RAYMOND DUPUIS }
A.-J. DUGAL } Directors

This is Balance Sheet referred to in our report of even date
CAMPBELL, GLENDINNING and DEVER,
Chartered Accountants, Auditors.
Montreal, March 16, 1950.

BALANCE SHEET AS AT JANUARY 30th, 1950

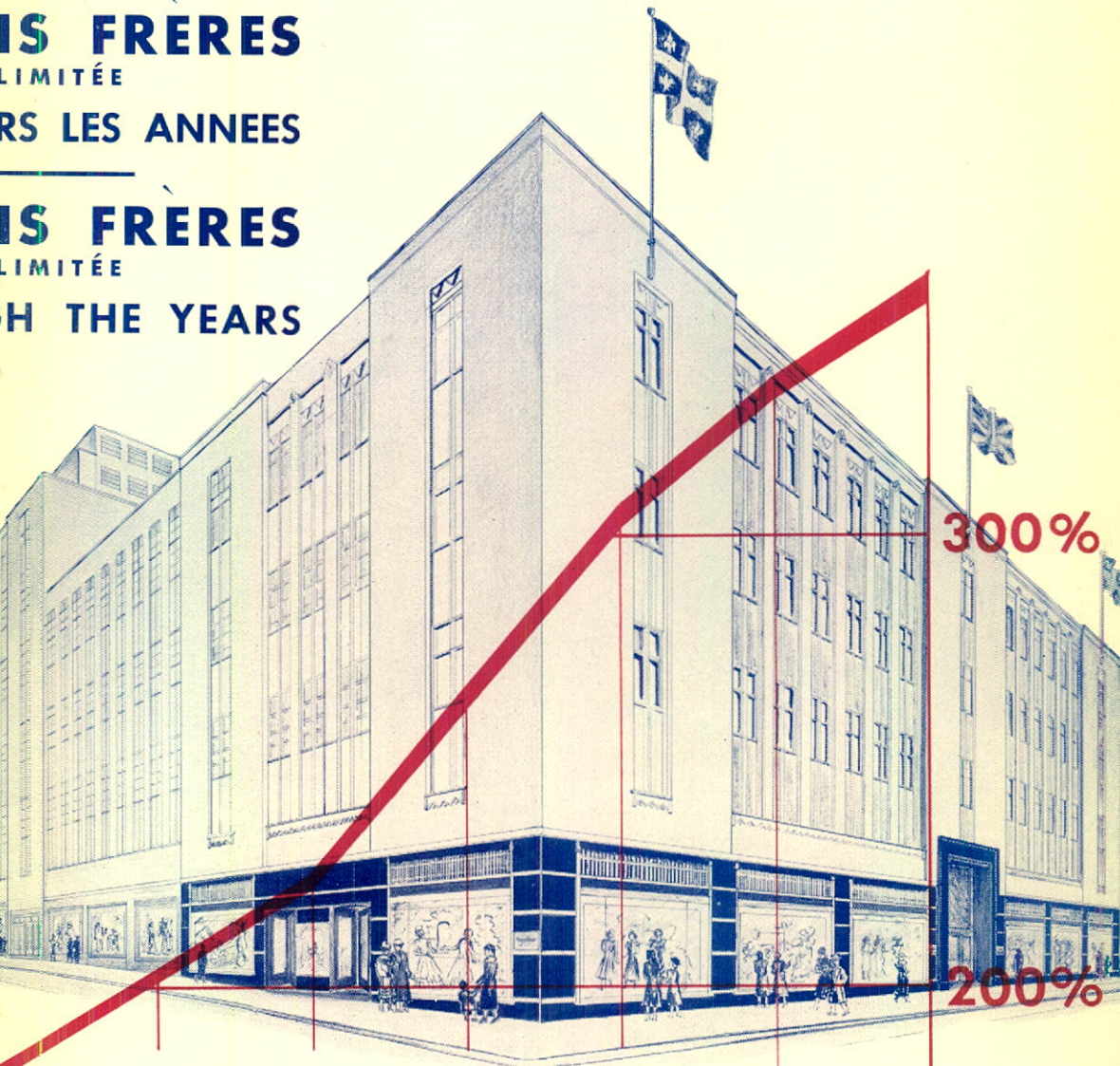
LIABILITIES

CURRENT:			
Bank Loan	\$	986,450.00	
Accounts Payable		748,136.59	
Dividend Payable		20,100.00	
Provision for Income Taxes, less payments on account		116,780.62	
TOTAL CURRENT LIABILITIES			\$ 1,871,467.21
MORTGAGE, 4% per annum			1,395,000.00
GENERAL DEBENTURES, 4½% per annum, maturing October 1st, 1965			1,000,000.00
RESERVES:			
Reciprocal Fire Insurance Groups	\$	13,906.60	
Reserve against future depreciation in Inventory Value		200,000.00	
Reserves for Depreciation of Fixed Assets (b)		1,675,077.83	1,888,984.43
CAPITAL STOCK:			
4.8% Cumulative Redeemable Preferred:			
Authorized: 100,000 shares of \$25.00 par value	\$	2,500,000.00	
Issued and fully paid: 67,000 shares, less 879 shares redeemed and cancelled in 1950 (c)	\$		1,653,025.00
Common:			
Authorized, issued and fully paid: 20,000 shares of \$100.00 par value		2,000,000.00	3,653,025.00
SURPLUS:			
Balance, January 30th, 1949	\$	2,961,910.59	
Add: Net profit for the year ended January 30th, 1950, as shown on Statement of Profit and Loss attached		285,415.16	
		\$ 3,247,325.75	
<i>Deduct:</i>			
Dividends on Preferred Shares	\$	80,400.00	
Dividend on Common Shares		60,000.00	
Discount on sale of General Debentures		10,000.00	150,400.00
			3,096,925.75
			\$12,905,402.39

Note: Approximate amount required to complete the building program for the store now under construction \$88,000.00

IS FRÈRES
LIMITÉE
RS LES ANNEES

IS FRÈRES
LIMITÉE
H THE YEARS



VENTES TOTALES
ANNEE TERMINEE LE 30 JANVIER

TOTAL SALES
YEAR ENDING 30th JANUARY

100 %

44 1945 1946 1947 1948 1949 1950